

Specifications

Model	
Process Connection	
Total Probe Length	$L_0 =$ mm
Switching Points	$L_1 =$ mm; contact: ☐ NO, ☐ NC, ☐ NO/NC max. contact ratings: V, A, VA $L_2 =$ mm; contact: ☐ NO, ☐ NC, ☐ NO/NC max. contact ratings: V, A, VA $L_3 =$ mm; contact: ☐ NO, ☐ NC, ☐ NO/NC max. contact ratings: V, A, VA $L_4 =$ mm; contact: ☐ NO, ☐ NC, ☐ NO/NC max. contact ratings: V, A, VA $L_5 =$ mm; contact: ☐ NO, ☐ NC, ☐ NO/NC max. contact ratings: V, A, VA $L_6 =$ mm; contact: ☐ NO, ☐ NC, ☐ NO/NC max. contact ratings: V, A, VA $L_7 =$ mm; contact: ☐ NO, ☐ NC, ☐ NO/NC max. contact ratings: V, A, VA
Process Pressure	max. bar
Process Temperature	max. °C
Options	☐ vertical adjustment, ☐ RC modules, pcs., ☐ thermostat, °C, ☐

v4-06.18

COMECO Inc., Plovdiv 4000, BULGARIA, tel: +359 32 646 523, +359 32 646 524,
fax: +359 32 634 089 e-mail: info@comeco.org, WWW.COMECOGROUP.COM

FLOAT LEVEL SWITCH

LCSFK

OPERATION MANUAL



Please read this Operation Manual before mounting and operating!
Save the Manual for future references!

Wiring

- ◆ Connect the switch as illustrated on the left, except when there is only one normally closed or normally open contact (in which case no wiring diagram is necessary).
- ◆ Ensure the rubber gasket of the detachable connector is securely sealed.



Important notes:

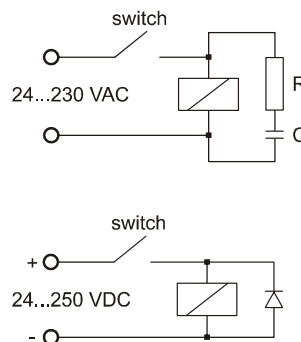
- ◆ All cabling and electrical connections must be carried out in accordance with regulations applicable in the country where the equipment is installed and by personnel qualified to do.
- ◆ Operation on a contact protection relay is recommended to prolong the life of the contacts.

Operating



Important note:

Use of the magnetic float switch with inductive or capacitive load may lead to the destruction of the reed switch. This may cause a malfunction to the control circuitry and harm to persons or goods.



Operating with inductive loads

- ◆ With inductive load, the magnetic switch has to be connected to an RC module (for AC load) or a shunt diode, e.g. 1N4007, (for DC load) as shown on the left.
- ◆ Please, use RC modules according to the table below. The rating of the switch and the supply voltage will determine the type to be used. Other types might lead to destruction or lower service life of the reed contacts.

Commissioning / Function Test

- ◆ Turn on the control unit connected to the magnet-operated float switch.
- ◆ Fill the vessel and check the function of the switching points of the switch.
- ◆ The function test can be also conducted manually on an uninstalled switch.

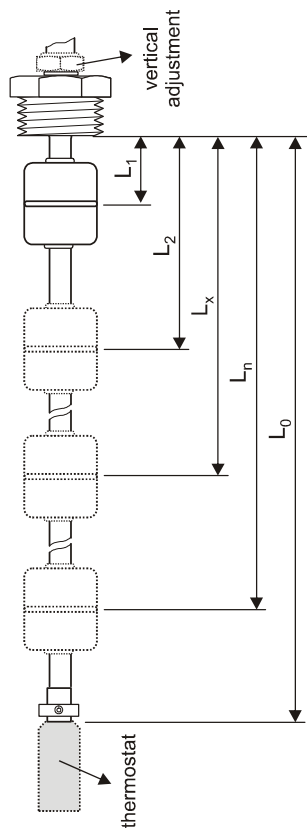


Important note:

Make sure that the function test does not accidentally set any processes in motion.

Voltage	Capacitance	Resistance for reed contacts 40...100 VA	Resistance for reed contacts 10...40 VA
24 VAC	0.33 μ F	47 Ω	100 Ω
48 VAC	0.33 μ F	100 Ω	220 Ω
115 VAC	0.33 μ F	470 Ω	470 Ω
230 VAC	0.33 μ F	1000 Ω	1500 Ω

Overview



Functional description

Magnet-operated float switches operate according to the float principle with magnetic transmission. A reed contact built into the slip pipe or contact pipe is activated by the magnetic field of a permanent magnet on reaching a preset switching point. The permanent magnet is located in a float, which changes its height with the level of the medium being monitored. The switching state of the reed contact can be evaluated and processed by a series-connected control unit. The number and arrangement of the floats depend on the number of preset switching points, their contacting function and the distance apart of the switching points.

Area of application

Magnet-operated float switches are used exclusively for level control and monitoring of liquid media. The liquid may not be heavily contaminated and should not have a tendency to crystallize.



Important note:

Make sure the materials of the switch (float, slip pipe) that come into contact with the medium being monitored are suitably resistant.

Maintenance and Support

Maintenance

- ◆ When used properly, the magnet-operated float switches operate free of maintenance and wear.
- ◆ The switch must be eye-checked within the scope of the necessary inspections under extreme operating conditions.



Important notes:

- ◆ Do not operate float switches in the immediately vicinity of strong electromagnetic fields (distance away at least 1 m).
- ◆ The switching points of the magnet-operated float switches cannot be adjusted.
- ◆ Magnet-operated float switches can only be used in media to which the material of the slip pipe and the float is resistant.
- ◆ The switches may not be exposed to heavy mechanical stresses (i.e. shock, bending, vibrations).

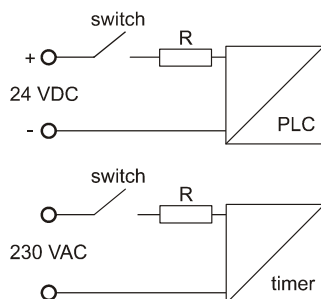
Technical support

In the unlikely event that you encounter a problem with your COMECO device, please call your local dealer or contact directly our support team.

88 Slavyanska Str.
Plovdiv 4000, BULGARIA
tel: +359 32 646 523,
+359 32 646 524
fax: +359 32 634 089,
+359 32 646 517

e-mail: support@comeco.org

Operating



Operating with capacitive loads

- ◆ With capacitive load, connecting cables longer than 50 m or connection to a PLC with capacitive circuit, requires a 22 Ω or 47 Ω (for contacts < 10 VA) resistor to be connected in series to limit current spikes.
- ◆ Use a 220 Ω resistor when connecting the switch to an electronic timer.



Important note:

The maximum switch ratings given in 'Specifications' must not be exceeded. Overloading the float switch may lead to the destruction of the reed switch, which may cause a malfunction to the control circuitry and harm to persons or goods.

Installing

Disassembling and reassembling



Float removal is necessary only before installing the switch in an opening with a diameter smaller than the float diameter.

- ◆ Mark the positions of the set collars.
- ◆ If top and bottom of the float(s) are not already marked, please do so now.
- ◆ Remove the float(s).
- ◆ After mounting the switch on the vessel as described in 'Installation', place the float(s) back from inside the vessel.
- ◆ Fix the set collars back in the marked positions.

Installation

- ◆ Install the float switch according to its process connection type (flange or thread). For flange types, use the screws and nuts suitable for the flange.
- ◆ Fit a suitable gasket for sealing.
- ◆ Make sure the switch is installed in upright position (max. deviation from the vertical $\pm 30^\circ$).

Технически характеристики

Модел	
Присъединяване	
Обща дължина	$L_0 =$ mm
Нива на контактите (точки на комутация)	$L_1 =$ mm; контакт: ☐ HO, ☐ H3, ☐ HO/H3 товароспособност: V, A, VA $L_2 =$ mm; контакт: ☐ HO, ☐ H3, ☐ HO/H3 товароспособност: V, A, VA $L_3 =$ mm; контакт: ☐ HO, ☐ H3, ☐ HO/H3 товароспособност: V, A, VA $L_4 =$ mm; контакт: ☐ HO, ☐ H3, ☐ HO/H3 товароспособност: V, A, VA $L_5 =$ mm; контакт: ☐ HO, ☐ H3, ☐ HO/H3 товароспособност: V, A, VA $L_6 =$ mm; контакт: ☐ HO, ☐ H3, ☐ HO/H3 товароспособност: V, A, VA $L_7 =$ mm; контакт: ☐ HO, ☐ H3, ☐ HO/H3 товароспособност: V, A, VA
Работно налягане	макс. bar
Работна температура	макс. °C
Опции	☐ вертикална настройка, ☐ Ex одобрение, ☐ RC групи, бр., ☐ термостат, °C, ☐

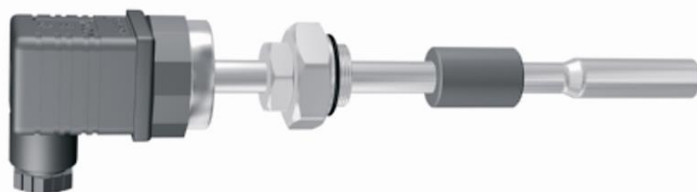
v3-06.18

Комено АД, 4000 Пловдив, тел: 032 621 770, 032 664 749, факс: 032 622 719
e-mail: info@comeco.org, WWW.COMECOGROUP.COM

ПОПЛАВКОВ КЛЮЧ ЗА НИВО

LCSFK

ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ



Запознаването с тази инструкция е задължително преди монтаж и работа с уреда!
Моля, съхранете инструкцията за бъдещи справки.

Свързване

- ♦ Свържете ключа по схемата в ляво, освен при наличието само на един нормално затворен или нормално отворен контакт (в който случай не е необходима схема на свързване).
- ♦ Уверете се, че гуменото уплътнение на щучера на защитната глава / кутия прилепва плътно.



Важни забележки:

- ♦ Всички електрически връзки да се изпълняват в съответствие с нормативните изисквания и само от отговорен персонал.
- ♦ Препоръчва се използването на междинни релета с цел удължаване живота на рийд контактите.

Функционална проверка

- ♦ Включете контролния уред, свързан със сондата.
- ♦ Запълнете съда и проверете действието на всички контакти при точките (нивата) на превключване.
- ♦ Горната проверка може да се извърши и ръчно (на "сухо") преди монтаж.



Важна забележка:

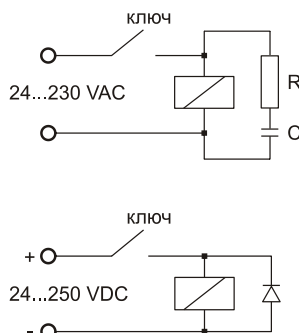
Уверете се, че при теста всички външни вериги са предварително деактивирани.

Работа с уред



Важна забележка:

Комутацията на индуктивни или капацитивни товари може да причини повреда на контактите!
Това може да представлява опасност за обслужващия персонал, оборудването или изделието.

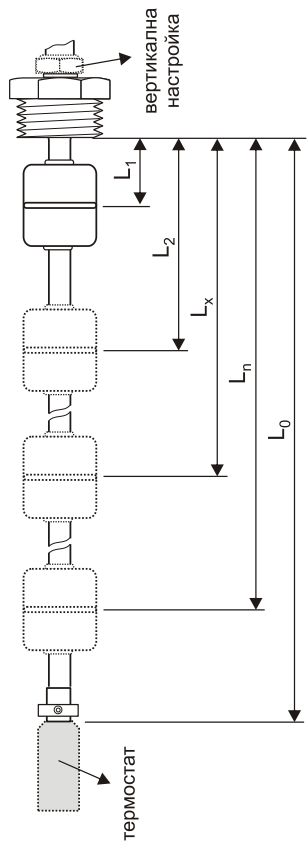


Работа с индуктивни товари

- ♦ При индуктивни товари се препоръчва шунтиране на рийд контакта с RC група при променлив ток или диод (напр. 1N4007) – при постоянен ток, както е показано в ляво.
- ♦ За RC групите спазвайте изискванията за стойности на кондензатора и съпротивлението, съгласно таблицата по-долу.

Напрежение	Капацитет	Стойност на 'R' при контакти 40...100 VA	Стойност на 'R' при контакти 10...40 VA
24 VAC	0,33 μ F	47 Ω	100 Ω
48 VAC	0,33 μ F	100 Ω	220 Ω
115 VAC	0,33 μ F	470 Ω	470 Ω
230 VAC	0,33 μ F	1000 Ω	1500 Ω

Запознаване



Функционално описание

Поплашковите сонди за ниво работят на базата на превключване на рийд контакти от магнитен поплавок, движещ се по протежението на носеща защитна тръба. Сондите могат да бъдат изработени от неръждаема стомана или пластмаса, да имат различни размери и плътност и да се използват за течности с различно специфично тегло и температура. Могат да се монтират различен вид и брой контакти и различен брой поплавци, а електрическото свързване може да става с кабел, защитна глава или специален съединител. По заявка се изпълняват различни конструкции за механично присъединяване отвътре или отвън към съда, както и опция за вертикална настройка.

Област на приложение

Сондите с магнитен поплавок са предназначени за контрол нивото на течности, които са относително слабо замърсени и ниско вискозни (не лепливи). Не се препоръчва употребата им в течности, които имат склонност към кристализация.



Важна забележка:

Уверете се, че частите на сондата (поплавок, тръба, крепежи и др.), които ще се потапят във флуида са изработени от материали, подходящи за него.

Поддръжка

ул. "Славянска" 88
4000 Пловдив
тел: (032) 646545
факс: (032) 646517
e-mail: support@comeco.org

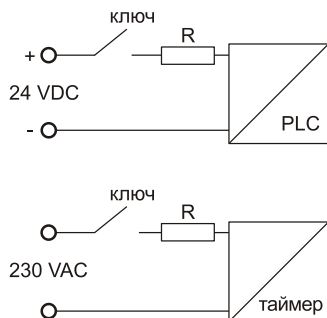
- ◆ При коректна употреба, поплашковите сонди са достатъчно надеждни, не се износват и не изискват поддръжка.
- ◆ При гранични работни условия, сондите трябва да се инспектират регулярно, съгласно изискванията на процеса.
- ◆ Ако имате проблем със свързването и/или пускането и настройката на уреда, моля свържете се с дистрибутора на КОМЕКО за вашия регион или директно с нашите специалисти в централата на показаните адреси и телефони.



Важни забележки:

- ◆ Контактите на сондите трябва да преминат през специални Ex усилватели, когато сондите са във взривоопасни Зони 1 или 2.
- ◆ Пластмасовите поплавци могат и да не са приложими при работа в Ex Зони 1 или 2.
- ◆ Този вид сонди не трябва да работят в близост до силни електромагнитни полета; осигурете разстояние поне 1 m от източника.
- ◆ Точките (нивата) на превключване не могат да се настройват от потребителя. Единствената възможност е цялата сонда да се нагласи вертикално чрез опцията 'Вертикална настройка'.
- ◆ Материалите, които са в контакт със средата трябва да издържат на химическата ѝ активност.
- ◆ Поплашковите сонди не трябва да се подлагат на големи механични вибрации и удари.

Работа с уреда



Работа с кондензаторни товари

- ◆ При кондензаторни товари, свързване с кабели по-дълги от 50 m или свързване към PLC изисква свързване на последователен резистор от 22 Ω или от 47 Ω (за контакти < 10 VA) с цел да се ограничат пиковите токове.
- ◆ Използвайте резистор от 220 Ω , когато свързвате ключа към електронен таймер с вход 230 V.



Важна забележка:

Не трябва да се превишават максимално допустимите товари за контактите дадени в раздела 'Технически характеристики'! Претоварването може да причини повреда на контактите, която да представлява опасност за обслужващия персонал, оборудването или продукта.

Монтаж

Разглобяване и сглобяване



Поплавеците се изваждат САМО при монтаж на сондата в отвор с диаметър по-малък от този на поплавеца!

- ◆ Отбележете позициите на ограничителните втулки (ако има такива) преди да ги отвиете.
- ◆ Отбележете горната част на поплавеците ако тя не е фабрично маркирана.
- ◆ Извадете поплавеците.
- ◆ След монтажа на сондата върху съда (както е описано по-долу), монтирайте обратно поплавеците.
- ◆ Нагласете и затегнете ограничителните втулки на маркираните им места.

Монтаж

- ◆ Монтирайте сондата според присъединяването (нипел или фланец) като използвате подходящи болтове и гайки.
- ◆ Изберете подходящи уплътнения за гарантиране на херметичност (при нужда).
- ◆ Уверете се, че сондата е монтирана в изправено положение (максималното отклонение от вертикалата не трябва да надвишава $\pm 30^\circ$).